







Verordnung

der kaiserl. königl. bevollmäche tigten westgalizischen Hose kommission.

Alle Quittungen, welche die Areistassen ausstellen, so wie jene, die den Areiskassen ausgestellet werden, mussen von den Areisämtern vidirt. senn, und die letzte Kassequittung ist von nun an bei der Steuerabfuhr nicht mehr beizubringen, die Steuerrückstände aber sind ohne weiters zu tilgen.

Simple view the same

one przeto nie wrachowat.

Da nunmehr die hierländigen Kreiskassen nach dem Fuß der übrigen Erbländer, und zwar vom 1^{ten} dieses Monats, zu manipuliren angefangen haben, so wird dieses zu jedermanns Wissenschaft kund gemacht, und Folgendes verordnet:

Itens Sind alle Partheyen ohne Ausnahme, sie mögen unter was immer sür einem Namen an die k. Kreiskassen einen Geldbetrag absühren, oder von selzben erheben, gehalten, die über ihre Absuhren erhaltenen, und über ihre Empfänge ausgestellten Quittungen, in der Kreisamtstanzlen vorzuzeigen, woselbst sie in ein eigenes Protofoll eingetragen, und von dem hierzu aufgestellten Kreisbeamten durch seine Untersschrift bezeichnet werden.

Rozporządzenie

C. Kr. Pełnomocney Zadworney Kommissyi Galicyi Zachodniey.

Wfzystkie Kwity które Kassy Cyrkułowe wystawią równie i owe które dla Kassów Cyrkułowych wystawione będą, powinny bydź widymowane przez Urzędy Cyrkułowe; ostatni Kwit Kasy niepotrzeba nadal okazać przy wypłacaniu podatków; co się zastycze zaległych Podatków, te powinny bydź bez zwłoki zaspokoione.

Ponieważ Kassy Cyrkulowe Kraiu tuteyszego sposobem w innych dziedzicznych Kraiach używanym na dniu ieszcze Imtego Miesiąca Czynności swoie rozpoczęły, podając to więc do powszechney Wiadomości czyni się oraz względnie tego, nastempujące Rozporządzenie:

bez wyiątku, bądź gdy do K. Cyrkułowych Kass Summę pod iakimkolwiek Imieniem oddaią lub z tychże Kass pieniądze odbieraią, okazać Kwity w Kancellaryi Cyrkułowey z oddanych lub odebranych pieniędzy, w tey Kancellaryi będą takowe Kwity w ósobny zapisane Protokuł, i przez na ten koniec wyznaczonego Cyrkułowego Officyalistę podpisem własney iego Ręki stwierdzone.

Im

Im Unterlassungsfalle wür den sich die Parthenen selbst zu schreiben mussen, wenn sie auf eine von dem Kreisamt nicht vidirte Quittung keine Zahlung von der Kreiskasse erhalten, so wie andererseits die Vidirung der von den Kreiskassen aus: gestellten Quittungen durch die Kreisämter den Parthenen zur Vermeidung alles tunftigen Schadens um so nothwendiger tst, als eine von dem Kreisamte nicht vidimirte Quittung auf den Fall, daß der Betrag von den Kassebeamten unterschlagen, mithin nicht verrechnet würde, wenn solche auch von beiden Rassebeamten in Rücksicht des Empfangs unterfertigt ware, für keinen Beweis der geleisteten Zahlung gelten, sondern vielmehr die Parthen gehalten werden wird, den Betrag noch einmal zu erlegen.

ter einem aufgetragen, alle Quitztungen über geleistete Abfuhren mit der Unterschrift der beiden Kassebeamten zu versehen; es wird also jedermann zur Verzmeidung alles Nachtheils hiemit gewarnet, von den Kreiskassen keine andere, als eine von beiden Beamten unterfertigte Quittung anzunehmen.

3tens Die bisherige Gewohns heit, bei Abfuhr der Steuer die

ME

W przypadku zaniedbania takowego porządku, przypi-Iza Osoby które Interess ten tyczy, same sobie wine, ieśli za Kwitem przez Urząd Cyrkułowy niewidymowanym, nieodbiorą z Kafsy Cyrkułowey należytości fwey, iako z drugiey Strony Vidymacya Kreisamtowa na Kwitach przez Kaffy Cyrkułowe wystawionych dla uniknienia wszelkich szkod tym bardziey iest potrzebna, ile Kwit przez Urząd Cyrkułowy niewidymowany, w przypadku gdy Officyalista Kassy Summę iakową na fwóy zysk przeiął, one przeto nie wrachował, nawet gdyby rzeczony kwiti przez obudwóch Officyalistów Kassy podpisany był że iako Summa wyliczona była, za zaden Dowód wypłaconey Summy służyć niebędzie i owszem z obowiązany zostanie właściciel złożyć powtórnie całkowitą Summę.

TER

apt.

fte

all

911

4

M

b

all

10

2do Zalecone między innemi Kassom Cyrkułowym, aby wszystkie Kwity z odebranych pieniędzy podpisem ręki obudwóch Officyalistów Kassy stwierdzone były; ostrzega się więc każdy ninieyszym rozporządzeniem, końcem uniknienia własney szkody, ażeby nieodbierał z Kassów Cyrkułówych żadnych innych Kwitów prócz tych, które przez obudwóch Officyalistów podpisane będą.

3tio Zwyczay dawny oddawania ostatnich kwitów przy leżte rezte Kassequittung abzugeben, wird von nun an gänzlich abgessiellet, und dagegen jedermann angewiesen, die nunmehr erfolgenden, mit dem freisämtlichen Vidi versehenen Kreiskassesquittungen wohl und sicher auf

subewahren. Atens Da die punstliche Entz richtung der Steuern und Gies bigkeiten unter die vorzüglichsten Pflichten treuer Unterthanen gehört, so gewärtigt man solche um so sicherer, als die Kreis ämter unter einem angewiesen werden, jene, welche mit der Entrichtung der Steuern im Ruckstande haften, mittels Exefuzion dazu zu verhalten, diefe Erefuzion im Fall der wiederholten Weigerung zu verdoppeln, und wenn auch dieses Mittel nicht hins reichend senn sollte, durch Se questrazion der einträglichsten Gutseinkunfte die schuldigen Steuerrückstände einzubringen.

Krakau den 6ten Hornung

wypłacaniu Podatków, znofi fię odtąd zupełnie; zaleca
fię przeto każdemu, ażeby
przyfzłe słowem Vidi z ftrony Kreyzamtu opatrzone kwity Kafs Cyrkułowych, dobrze
i bespiecznie u siebie zachował.

4to Lubo opłacenie punktualne Podatków i Danin do rzędu naycelnieyszych obowiązków wiernych Poddanych należą, tak równie w kutku tey punktualności tym pewniey po nich spodziewać należy, ile że Kreyzamtom między innym i to osobliwie zalecono, ażeby tych, których Podatki ieszcze na Dela. cie są, mocą Exekucyi do popłacenia onych przynaglili, w przypadku powtorzonego wzbraniania się, tęż Exekucya Ipodwoili, a gdyby i ten sposób nicieszcze nielkutkował, ażeby drogą Sekwe-Itracyi znakomitszych Intrat z dóbr winny zaległy Podatek wybrać starali się.

w Krakowie dnia 6 Lutego

1797.

Johann Wenzel Frenherr von Margelik. Sr. rómisch skais, königl. apostolischen Majeskåt bevollmächtigter Hofkommissarius.

Christian Graf von Wurmser.

214. wyolscanit Podeskow, once exte Kasseguittung ebzugebeur this reduced zupenier zaleca open dillando no sun non crice ne przeto kardemu, szeby fiellet, and because severagem praylate slowers, Vidia fireangereicken, bie nummelyn trible in heeveneu opatrzone kwigenoen, mit ten kriischmitaur ey Mill Cyrkulowych, dobrie Bitte perfebrien Strugger i bespieczne u siebie zacno-Los Labo concenie punkturing Podetków i Danin do richtung der Steuern mid Gills reedu naycelmeylaych obowigskow wiernych Poddathen all states trainer discontinuent nych naleza, tak równie w gehler, to generative man follow Rouchu rev punktualnosci tym permey no nich spodziewać między mnym i to osobliwie malecono: azeby tych, któspirethande batten, mittels Exc. to we praypadke poweorgo. acgo webselmin he, ce lixo. ivoyan a lilowbeal sound auffragion der einräglichte ten feesch melesne entelkutkowel, sichy droga Sekwe-Arneyi snakominayeh intet a dobr wanty salogly Poustok ozerule una sivolaril w Johnn Bengri Freyberr von Margelik. talpiness artifications against that control are benefities from Tell emediaties. Chillian Graf von Wurmfer.

wa

ler





1.X1.11 822438 Bibliotheca P.P. Camaldulensium in Bielany

